

Literaturverzeichnis zu
- Kultursensitiver Pflege
- Sterben, Tod, Trauer, Palliative Care

Internetverzeichnis zu
- Pflege, Migration und Alter
- Hospizeinrichtungen, Sterben und Tod

Kultursensitive Pflege

- Domenig, Dagmar (Hrsg.): Professionelle transkulturelle Pflege: Handbuch für Lehre und Praxis in Pflege und Geburtshilfe. Bern: Huber 2007 (2. erw. Aufl.)
Das praxisorientierte Handbuch zum individuellen, situations- und kontextgerechten Umgang mit MigrantInnen für Pflegenden u.a. Gesundheits- und Sozialberufe ist mittlerweile zum Standardwerk avanciert.
- Flühler, Maria: Fremde Religionen in der Pflege. Basel: Manava-Verlag 2002 (2. Aufl.)
 Kantonsspital St. Gallen: Spitalwörterbuch© auf CD-ROM, St. Gallen 2002
Das Spitalwörterbuch umfasst zwölf Sprachen, rund 320 Wörter und Sätze, und ein Kapitel zum Thema Schmerz, alles inklusive phonetischer Aussprache. Neu sind die zwei Fassungen: Spitalwörterbuch Allgemein und Spitalwörterbuch Geburtshilfe / Gynäkologie, beide auf derselben CD. Das Spitalwörterbuch wurde in Zusammenarbeit mit versierten Übersetzerinnen und Übersetzern erstellt.
- Kellnhauser, Edith; Schewior-Popp, Susanne (Hrsg.): Ausländische Patienten besser verstehen. Stuttgart: Georg Thieme 1999
- Leininger, Madeleine M.: Kulturelle Dimensionen menschlicher Pflege. Freiburg i. Br.: Lambertus-Verlag 1998
- Mutawaly, Sieglinde al: Menschen islamischen Glaubens individuell pflegen. Hagen: Brigitte Kunz Verlag 1996
- Koch-Straube, Ursula: Fremde Welt Pflegeheim. Eine ethnologische Studie. Bern: Huber 2003 (2. korr. Aufl.)
- Saladin, Peter (Hrsg.): Handbuch Diversität und Chancengleichheit. Grundlagen für erfolgreiches Handeln im Mikrokosmos der Gesundheitsinstitutionen. Bern: Bundesamt für Gesundheit BAG 2006.
 Download unter: www.bag.admin.ch/shop/00038/00209/index.html?lang=de
Das Handbuch «Diversität und Chancengleichheit» unterstützt Spitäler, Kliniken und Institutionen der Langzeitpflege in ihrem Bestreben, Zugangsbarrieren abzubauen und transkulturelle Kompetenz zu erlangen. Es enthält als Beilage eine DVD mit dem Film «Verstehen kann heilen», der praxisnah veranschaulicht, was Migrantinnen und Migranten im Spital erleben.
- Schilder, Michael: Türkische Patienten pflegen. Erfahrungen Pflegenden mit Pflegebedürftigen und ihren Familien im ambulanten Bereich. Stuttgart: Kohlhammer 1998
- Schweizerisches Rotes Kreuz SRK: Migration - eine Herausforderung für Gesundheit und Gesundheitswesen. Bern: SRK 2004
- Stevens Barnum, Barbara: Spiritualität in der Pflege. Bern: Huber 2002,
- Mareike Tolsdorf, Mareike: Verborgene – Gesundheitssituation und -versorgung versteckter lebender MigrantInnen in Deutschland und in der Schweiz. Bern: Huber 2008
- Visser, Marijke: Kultursensitiv pflegen: Wege zu einer interkulturellen Pflegepraxis. München: Urban & Fischer 2002
- Wunn, Ina: Muslimische Patienten: Chancen und Grenzen religionspezifischer Pflege. Stuttgart: Kohlhammer 2006

Sterben, Tod, Trauer, Palliative Care

- Aries, Philippe: Geschichte des Todes. München: dtv 2002
- Arndt, Marianne: Leben, Leid, Sterben, Trauer. Freiburg i. Br.: Lambertus 1990
- Barleowen, von Constantin (Hrsg.): Der Tod in den Weltkulturen und Weltreligionen. Frankfurt am Main: Insel 2000
- Bödiker, Marie-Luise; Theobald, Monika: Trauer-Gesichter. Hilfen für Trauernde – Arbeitsmaterialien für die Trauerbegleitung. Wuppertal: Der Hospiz Verlag 2007
- Buckmann, Robert et al.: Was wir für Sterbende tun können. Praktische Ratschläge für Angehörige und Freunde. Zürich: Kreuz Verlag 1991
- Bundesarbeitsgemeinschaft Hospiz e.V. (Hrsg.): Palliativstationen und Hospize in Deutschland. Belastungserleben, Bewältigungspotenzial und Religiosität der Pflegenden. Wuppertal: Der Hospiz Verlag 2004
- Bundesarbeitsgemeinschaft Hospiz e.V. (Hrsg.): Hospiz schafft Wissen. Wuppertal: Der Hospiz Verlag 2004
- Bundesarbeitsgemeinschaft Hospiz e.V. (Hrsg.): Ambulante Hospizarbeit. Grundlagentexte und Forschungsergebnisse zur Hospiz- und Palliativarbeit, Teil 1. Wuppertal: Der Hospiz Verlag 2004
- Bundesarbeitsgemeinschaft Hospiz e.V. (Hrsg.): Stationäre Hospizarbeit. Grundlagentexte und Forschungsergebnisse zur Hospiz- und Palliativarbeit, Teil 2. Wuppertal: Der Hospiz Verlag 2004
- Bundesarbeitsgemeinschaft Hospiz e.V. (Hg.): Helfen am Ende des Lebens. Hospizarbeit und Palliativ Care in Europa. Eine Schriftenreihe der Bundesarbeitsgemeinschaft Hospiz, Bd. VII. Wuppertal: Der Hospiz Verlag 2004
- Bundesarbeitsgemeinschaft Hospiz e.V.; Deutscher Caritasverband e.V.; Diakonisches Werk der EKD e.V. (Hrsg.): Sorgsam. Qualitätshandbuch für stationäre Hospize. Neuauflage /Ergänzungswerk. Wuppertal: Der Hospiz Verlag 2007
- Burgheim, Werner (Hrsg.): Qualifizierte Begleitung von Sterbenden und Trauernden: medizinische, rechtliche, psycho-soziale und spirituelle Hilfestellungen. Mering: Forum Verlag Herkert 2002 (lose Blattsammlung in 2 Ordnern, wird laufend aktualisiert)
- Canacakis, Jorgos: Ich begleite dich durch deine Trauer. Stuttgart: Kreuz Verlag 2007
- Canacakis, Jorgos: Ich sehe deine Tränen. Trauern, klagen, leben können. Stuttgart: Kreuz Verlag 2006
- Chen, Pauline W.: Der Tod ist nicht vorgesehen. Freiburg: Herder 2007
- Christophe, Rene Bernard: Erdbestattung oder Kremation? Organspende? Eine Entscheidungshilfe. TWN Verlag 1990.
Verfügbar von: www.schweiz-lebenshilfe.ch/www.schweiz-lebenshilfe.ch/erdb_krem_entscheidhilfe.htm (Seite wird momentan neu gemacht)
- Condrau, Gion: Der Mensch und sein Tod. Certa moriendi condicio. Stuttgart: Kreuz Verlag 1991
- Davy, John; Ellis, Susan: Palliativ pflegen – Sterbende verstehen, beraten und begleiten. Bern: Huber 2007 (2. Aufl.)
- Elsas, Christoph: Sterben, Tod und Trauer in den Religionen und Kulturen der Welt. Gemeinsamkeiten und Besonderheiten in Theorie und Praxis. Hamburg: Eb-Verlag 2007
- Engelsberger, Gerhard: Tod. Stuttgart: Kreuz Verlag 2006
- Everding, Gustava; Westrich, Angelika (Hrsg.): Würdig leben bis zum letzten Augenblick: Idee und Praxis der Hospiz-Bewegung. München: C. H. Beck 2000
- Fässler-Weibel, Peter (Hrsg.): Gelebte Trauer. Vom Umgang mit Angehörigen bei Sterben und Tod. Freiburg: Paulusverlag 1991
- Füllmich, Reiner: Der Tod im Krankenhaus und das Selbstbestimmungsrecht des Patienten: über das Recht des nicht entscheidungsfähigen Patienten, künstlich lebensverlängernde Massnahmen abzulehnen. Frankfurt a. M./ Bern: Peter Lang 1990
- Grof, Stanislav: Totenbücher. Bilder vom Leben und Sterben. Regensburg: Kösel 1994
- Grün, Anselm: Bis wir uns im Himmel wiedersehen. Stuttgart: Kreuz Verlag 2005
- Hermann, Uwe: Zwischen Hölle und Paradies. Todes- und Jenseitsvorstellungen in den Weltreligionen. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 2003

- Huthmacher, Richard A.: Die Angehörigen Schwerst- und lebensbedrohlich Kranker sowie sterbender Erwachsener. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann 2002
- Kast, Verena: Sich einlassen und loslassen. Neue Lebensmöglichkeiten bei Trauer und Trennung. Freiburg: Herder 2008 (18. Aufl.)
- Kast, Verena: Trauern. Phasen und Chancen des psychischen Prozesses. Stuttgart: Kreuz, 2002, Neuauflage als Zeit der Trauer. Stuttgart: Kreuz Verlag 2006
- Kessler, David: In Würde. Die Rechte des Sterbenden. Stuttgart: Kreuz Verlag 2003
- Knipping, Cornelia (Hrsg.): Lehrbuch Palliative Care. Bern: Huber 2007 (2. Aufl.)
- Kränzle, Susanne; Schmid, Ulrike; Seeger, Christa: Palliative Care: Handbuch für Pflege und Begleitung. Berlin: Springer 2007
- Kübler-Ross, Elisabeth; Kessler, David: Dem Leben neu vertrauen. Den Sinn des Trauerns durch fünf Stadien des Verlustes finden. Stuttgart: Kreuz Verlag 2006
- Kübler-Ross, Elisabeth: Reif werden zum Tode. München: Knaur-Taschenbuch 2004
- Kübler-Ross, Elisabeth: Verstehen, was Sterbende sagen wollen. München: Droemer Knaur, 2004
- Kübler-Ross, Elisabeth: Erfülltes Leben, würdiges Sterben. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 2004
- Kübler-Ross, Elisabeth; Kessler, David: Geborgen im Leben: Wege zu einem erfüllten Dasein. München: Droemer-Knaur 2003
- Kübler-Ross, Elisabeth: Was können wir noch tun? München: Droemer Knaur 2003
- Kübler-Ross, Elisabeth: Über den Tod und das Leben danach. Göllesheim: Silberschnur Verlag 2002 (10. Aufl.)
- Kübler-Ross, Elisabeth: Befreiung aus der Angst. München: Droemer Knaur 2001
- Knoblauch, Hubert et al (Hrsg.): Thanatosoziologie: Tod, Hospiz und die Institutionalisierung des Sterbens. Berlin: Duncker & Humboldt 2005
- Lemmen, Thomas: Islamische Bestattungen in Deutschland. Eine Handreichung. Altenberge: Verlag für Christlich-Islamisches Schrifttum 1996
- Napiwotzky, Anedore; Student, Johann-Christoph (Hrsg.): Was braucht der Mensch am Lebensende? Ethisches Handeln und medizinische Machbarkeit. Stuttgart: Kreuz Verlag 2007
- Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn et al (Hrsg.): «Zu Ihm kommt ihr alle zurück». Handreichung für christlich-muslimische Trauerfälle. Bern 2008
Download unter:
www.kathbern.ch/quickpage/pub/GetBinary?typ=informationattachment&id=21605
- Rey-Stocker, Army: Anfang und Ende des menschlichen Lebens aus der Sicht der Medizin und der drei monotheistischen Religionen Judentum, Christentum und Islam. Basel: Karger 2006
- Richter, Klemens: Der Umgang mit den Toten. Tod und Bestattung in der christlichen Gemeinde. Freiburg: Herder 1990
- Richter, Klemens: Der Himmel geht über allen auf, Beispiele der Verkündigung angesichts des Todes. Freiburg: Herder 1990
- Schweizerisches Rotes Kreuz SRK: Pflegend Begleiten. Ein Alltagsratgeber für Angehörige und Freunde älterer Menschen (Broschüre). Bern: SRK 2004 (2. Aufl.)
- Schwikart, Georg: Tod und Trauer in den Weltreligionen. Kevelaer: Lahn Verlag 2007
- Schwikart, Georg: Die Trauerfeier. Ein Ratgeber zu Ablauf, Gestaltungsmöglichkeiten, Textauswahl. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus 2005
- Schwikart, Georg: Der Tod ist ein Teil des Lebens. Düsseldorf: Patmos 2003
- Specht-Tomann, Monika; Tropper, Doris: Wege aus der Trauer. Stuttgart: Kreuz Verlag 2002
- Specht-Tomann, Monika; Tropper, Doris: Bis zuletzt an deiner Seite. Begleitung und Pflege schwerkranker und sterbender Menschen. Stuttgart: Kreuz Verlag 2003
- Specht-Tomann, Monika; Tropper, Doris: Zeit des Abschieds. Sterbe- und Trauerbegleitung. Düsseldorf: Patmos 1998
- Student, Johann-Christoph; Klie, Thomas: Sterben in Würde. Auswege aus dem Dilemma Sterbehilfe. Freiburg: Herder 2007
- Student, Johann-Christoph; Mühlum, Albert; Student, Ute: Soziale Arbeit in Hospiz und Palliative Care. München: Ernst Reinhardt/ UTB 2007

- Student, Johann-Christoph; Napiwotzky, Annedore: Palliative Care wahrnehmen – verstehen – schützen. Stuttgart: Thieme 2007
- Student, Johann-Christoph (Hrsg.): Sterben, Tod und Trauer – Handbuch für Begleitende. Freiburg: Herder 2006 (2. Aufl.)
- Student, Johann-Christoph (Hrsg.): Das Hospiz-Buch. Freiburg i. Br.: Lambertus Verlag 1999 (4. erw. Aufl.)
- Tausch, Anne-Marie; Tausch, Reinhard: Sanftes Sterben. Was der Tod für das Leben bedeutet. Reinbek: Rowohlt Taschenbuch 1991 (8. Aufl.)
- Tausch-Flammer, Daniela; Bickel, Lis: Jeder Tag ist kostbar: Endlichkeit erfahren – intensiver leben. Freiburg: Herder 2007 (6. Aufl.)
- Tausch-Flammer, Daniela; Bickel, Lis: Wenn ein Mensch gestorben ist. Würdiger Umgang mit dem Toten. Freiburg: Herder 2000
- Ziegler, Meinrad; Mörth, Ingo; Hummer, Hubert (Hrsg.): Sterben – Tod – Trauer. Vom Umgang mit dem Unvermeidlichen. Linz: Universitätsverlag Rudolf Trauner 1989
- Zink, Jörg: Trauer hat heilende Kraft: Ein Besuch, wenn alle gegangen sind. Stuttgart: Kreuz Verlag 2008
- Zink, Jörg: Trauer hat heilende Kraft: Geduldige und einfühlsame Begleitung für Trauernde. Stuttgart: Kreuz Verlag 2008

Internetlinks zu Pflege, Migration und Alter

www.pflegewiki.de, gleich wie www.pflege.ch

Wikipedia Online-Lexikon mit speziellem Zuschnitt auf die Pflege

www.dip-home.de/wise

Datenbank für wissenschaftliche Schriften in der Pflege

www.careum-explorer.ch

Suchportal zu Pflege und verwandten Gebieten (Schweiz)

www.kultur-gesundheit.de

Das Wissensportal zum Thema Kultur und Gesundheit.

www.healthhospitals.ch

Migrant friendly hospitals MFH und Swiss network of health promoting hospitals and health services HPH. Zu finden sind hier unter anderem Schlussberichte verschiedener Projekte in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Gesundheit 2003-2007 (/MFH Sektion/ Finanzierte Projekte der Mitglieder)

www.migesplus.ch

Internetplattform für Gesundheitsinformationen in 25 Sprachen. Informationsbroschüren und Literatur vom Bundesamt für Gesundheit und dem Schweizerischen Roten Kreuz

www.caritas.ch/gesundheit

Cariatas Fachstelle Gesundheit und Migration

www.migesplus.ch/publikationen-de.php?thema=26&pub=119

Die Amsterdamer Erklärung für migrantInnenfreundliche Krankenhäuser in einem ethnisch und kulturell vielfältigen Europa.

Die «Amsterdamer Erklärung» enthält Empfehlungen für Spitäler, wie diese in einem vielfältigen Europa migrantInnenfreundlich geführt werden können. Zentrales Anliegen ist die Sensibilisierung für ethnische und kulturelle Unterschiede von PatientInnen und der Belegschaft. Die «Amsterdamer Erklärung» ist im Rahmen einer Konferenz des EU-Pilotprojekts «Migrant Friendly Hospitals» entstanden und in elf europäischen Sprachen erhältlich.

www.alter-migration.ch

Nationales Forum Alter und Migration (Schweiz)

www.aelter-werden-in.de

Älter werden in Deutschland. Eine Informationsreihe für Seniorinnen und Senioren mit Migrationshintergrund.

Internetlinks zu Hospizeinrichtungen, Sterben und Tod

www.hospiz.net

Deutscher Hospiz- und Palliativ-Verband e. V.
Bietet ein Verzeichnis verschiedener Hospize in Deutschland

www.hospize.de

Deutsche Hospiz Stiftung, Patientenschutzorganisation für Schwerstkranke und Sterbende

www.hospiz.org

Arbeitsgemeinschaft Elisabeth Kübler-Ross.
Auf der Seite finden sich Adressen von vielen Hospizeinrichtungen in Deutschland, Österreich und der Schweiz

www.wegweiserhospiz.shifttec.de

Wegweiser Hospiz und Palliativmedizin Deutschland. Mit einer Adress-Suchmaschine und Texten zum Thema.

www.hospize.eu

Seite von Prof. Dr. Christoph Student. Interessante Publikationen und Downloads zum Thema Tod und Trauer und Hospiz verfügbar.

www.hospiz.at

Dachverband von Palliativ- und Hospizeinrichtungen (Österreich)

www.liturgiekommission.ch

Liturgiekommission der evangelisch-reformierten Kirchen der deutschsprachigen Schweiz.
Eine Fundgrube für liturgische Anregungen.

www.unsere-verstorbenen.de

Das Portal der Erinnerung

www.sterbeforschung.de

Informationsportal rund ums Sterben von Bernard Jakoby, einem deutschen Sterbeforscher

Literatur- und Linkliste zusammengestellt und kommentiert von Karin Hitz ©